



project summary document

Denumirea Proiectului:	Instrument de Finanțare pentru Trans-Oil (produse cerealiere)
Țara	Moldova
Număr de identificare proiect:	45516
Sector de activitate:	Agrobusiness
Public/Privat:	Sectorul Privat
Data ședinței consiliului:	23 iulie 2013
Stadiul:	În așteptarea revizuirii Conceptului
Descrierea și obiectivele proiectului:	BERD intenționează de a implementa un proiect cu Trans-Oil Group în Moldova pentru a sprijini consolidarea și extinderea ulterioară a tranzacționării cu produse cerealiere și a activității de producere a uleiului comestibil cu finanțarea capitalului circulant de până la 25 milioane USD.
Impactul asupra tranziției:	Impactul asupra tranziției va proveni din: (i) extinderea pieței prin intermediul revenirii la legăturile cu fermierii locali; (ii) abilități și transferarea de cunoștințe; și (iii) demonstrarea standardelor internaționale în Republica Moldova.
Cientul:	Trans-Oil Group ("Trans-Oil" sau "Grupul"), cea mai mare companie de comercializare a cerealelor și producătoare a uleiului comestibil din Moldova care operează cu o rețea extinsă de depozite cerealiere, facilități de strivire a oleaginoaselor și un port terminal de cereal pe Dunăre.
Finanțarea BERD:	25 milioane USD, pentru linia revolving de creditare pentru finanțarea capitalului circulant garantată de produsele agricole.
Costul total al proiectului:	45 milioane USD
Categorizarea, impactul și diminuarea efectelor asupra mediului și aspectelor sociale:	Proiectul a fost categorisit cu C în conformitate cu Politica de mediu și socială BERD. Folosirea finanțării capitalului circulant pentru achiziționarea mărfurilor cerealiere nu este asociată cu efectele semnificative asupra mediului și sociale. În contextul investiției de capital în Companie propuse recent, BERD a realizat o evaluare de mediu și socială, folosind un specialist și consultant independent. În baza unei evaluări anterioare și a raportului anual efectuat de client, a fost elaborat un Plan de Acțiune Social și de Mediu care a fost acceptat de client pentru semnarea proiectului 40811 pentru a aborda problemele de mediu și sociale. Acest Plan de Acțiune include măsuri privind stabilirea sistemelor de management cu privire la sănătate și siguranță, îmbunătățiri corporative a responsabilității sociale a întreprinderilor, practici și politici de Resurse Umane, mecanismul de soluționare a reclamațiilor pentru lucrători și terți, manipularea materialelor periculoase, igiena produselor alimentare și de testare a calității. De asemenea, compania a fost de acord să aplice recomandările unui control al izbucnirii prafului efectuat de către alți consultanți tehnici. Planul de Acțiune rămâne valabil pentru acest proiect și va fi preluat pentru noile

	acorduri cu Compania. Compania va trebui să respecte Cerințele de Performanță ale Băncii și să continue trimiterea rapoartelor anuale pe probleme de mediu și sociale, precum și progresele înregistrate în implementarea Planului de Acțiune Social și de Mediu.
Cooperarea tehnică:	-
Contactele companiei:	Vladimir Savic: savicv@ebrd.com
Oportunități de afaceri:	Pentru oportunități de afaceri ori procurări, contactați compania client.
Întrebări de ordin general:	Întrebări referitoare la proiectele BERD ce nu țin de procurări: Tel: +44 20 7338 7168; Fax: +44 20 7338 7380 Email: proctenquiries@ebrd.com
Politica privind Informația Publică (PIP)	PIP stabilește modul în care BERD dezvăluie informația și se consultă cu părțile interesate pentru a promova o mai bună conștientizare și înțelegere a strategiilor, politicilor și operațiunilor sale. Textul PIP poate fi găsit la: http://www.ebrd.com/about/policies/pip/index.htm
Mecanismul de Reclamații al Proiectului (PCM)	BERD a stabilit Mecanismul de Reclamații al Proiectului (PCM) pentru a oferi posibilitatea realizării unei evaluări independente a reclamațiilor depuse de o persoană sau mai multe persoane sau de organizații în legătură cu proiectele finanțate de Bancă care se presupun că au cauzat sau pot cauza prejudicii. Regulele Procedurii de reglementare a PCM pot fi găsite la: http://www.ebrd.com/about/integrity/irm/about/pcm.pdf , versiunea în limba rusă poate fi accesată la: http://www.ebrd.com/about/integrity/irm/about/PCMRulesRussian.pdf Orice reclamație în temeiul PCM trebuie să fie depusă nu mai târziu de 12 luni de la ultima distribuire de fonduri BERD. Puteți contacta funcționarul PCM (la: pcm@ebrd.com) sau biroul local BERD pentru asistență în cazul în care nu sunteți sigur cu privire la perioada în care trebuie depusă o reclamație.

Traducerea sumarului proiectului (PSD) a fost efectuată în timpul publicării sumarului proiectului (PSD) în limba engleză. Aceasta nu va fi actualizată în cazul în care sumarul proiectului în limba engleză va fi modificat.